



Совет Безопасности

Семьдесят седьмой год

Предварительный отчет

8952-е заседание

Понедельник, 24 января 2022 года, 10 ч 00 мин

Нью-Йорк

Председатель: г-жа Хеймербакк (Норвегия)

Члены:

Албания	г-н Ходжа
Бразилия	г-н ди Алмейда Филью
Китай	г-н Син Цзишэн
Франция	г-н де Ривьер
Габон	г-жа Нгьема Ндонг
Гана	г-жа Оппонг-Нтири
Индия	г-н Тирумурти
Ирландия	г-жа Бирн Нейсон
Кения	г-н Кимани
Мексика	г-н де ла Фуэнте Рамирес
Российская Федерация	г-н Полянский
Объединенные Арабские Эмираты	г-н Абу Шахаб
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Кариуки
Соединенные Штаты Америки	г-н Делорентис

Повестка дня

Положение в Ливии

Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии, от 15 декабря 2021 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2021/1058)

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (S/2022/31)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

22-23710 (R)

Документ
расширенного доступаПросьба отправить
на вторичную переработку

Заседание открывается в 10 ч 05 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Ливии

Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии, от 15 декабря 2021 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2021/1058)

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (S/2022/31)

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителя Ливии.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании следующих докладчиков: заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам и вопросам миростроительства г-жу Розмари Дикарло и соучредителя и директора организации «Юристы за правосудие в Ливии» г-жу Эльхам Сауди.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я хотела бы обратить внимание членов Совета на документ S/2021/1058, в котором содержится текст письма Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии, от 15 декабря 2021 года на имя Председателя Совета Безопасности, а также на документ S/2022/31, в котором содержится доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии.

На этом заседании Совет Безопасности заслушает сообщения заместителя Генерального секретаря Дикарло, Постоянного представителя Индии посла Тирумурти в его качестве Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии, и г-жи Сауди.

Ссылаясь на последнюю записку Председателя Совета Безопасности о методах работы (S/2017/507),

я хотела бы призвать всех участников — как членов Совета, так и государства, не являющиеся его членами, — следить за тем, чтобы продолжительность их выступлений не превышала пяти минут. В записке 507 докладчикам рекомендуется также выступать кратко и сосредоточивать внимание на основных темах. Кроме того, докладчикам рекомендуется ограничивать продолжительность вступительных заявлений 7-10 минутами.

Мы также просим всех делегатов не снимать маску, в том числе во время выступлений.

Слово имеет г-жа Дикарло.

Г-жа Дикарло (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, благодарю Вас за предоставленную мне возможность выступить в Совете Безопасности с сообщением о последних событиях в Ливии.

Со времени моего последнего выступления в Совете 24 ноября 2021 года (см. S/PV.8912) растущая поляризация политических сил в рамках дискуссий по ключевым аспектам избирательного процесса в конечном итоге привела к отсрочке запланированных на 24 декабря выборов, несмотря на значительный прогресс, достигнутый в деле технической подготовки Высшей национальной избирательной комиссией. Объявляя об отсрочке, Комиссия сослалась на пробелы в избирательном законодательстве, противоречивые судебные решения по кандидатурам, а также на политические проблемы и проблемы в области безопасности. Комиссия передала этот вопрос на рассмотрение Палаты представителей.

В ответ на это 28 декабря 2021 года Палата представителей учредила комитет по выработке «дорожной карты» с целью определить новый политический путь к национальным выборам. 17 и 18 января спикер Палаты представителей созвал заседание парламента и объявил о том, что в новой «дорожной карте» в координации с соответствующими учреждениями будут определены график и процесс проведения выборов. Сегодня комитет по выработке «дорожной карты» представит свой предварительный отчет, который, как ожидается, либо сегодня, либо завтра будет вынесен на обсуждение в парламенте.

5 декабря 2021 года Генеральный секретарь назначил г-жу Стефани Уильямс своим Специальным советником по Ливии. Специальный советник тес-

но сотрудничает с Миссией Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ), а также с ливийскими региональными и международными заинтересованными сторонами.

После прибытия в Ливию 12 декабря Специальный советник провела широкие консультации в Триполи, Бенгази, Мисрате и Сирте. Она встретилась с членами Президентского совета, правительства национального единства, Высшей национальной избирательной комиссии, Палаты представителей, Высшего государственного совета и Высшего судебного совета, а также с кандидатами на президентских и парламентских выборах. Она также провела консультации с соответствующими политическими деятелями, сотрудниками органов безопасности и активистами гражданского общества со всей страны.

Очевидно, ливийские стороны придерживаются различных мнений относительно пути, который может привести страну к свободным, справедливым, инклюзивным и заслуживающим доверия национальным выборам и мирному переходному процессу. Кроме того, в обсуждениях в Палате представителей и среди политических деятелей все больше внимания уделяется статусу правительства национального единства. Специальный советник Уильямс вновь призвала ливийские стороны и впредь ставить в центр политического процесса вопрос проведения парламентских и президентских выборов, которые должны состояться в кратчайшие возможные сроки.

На всех своих встречах Специальный советник подчеркивала, что 2,8 миллиона ливийцев зарегистрировались для участия в голосовании. Она призвала все заинтересованные стороны уважать волеизъявление ливийского народа. Она также рекомендовала им продолжать держать курс на скорейшее проведение президентских и парламентских выборов и придерживаться сроков, согласованных в «дорожной карте», которая была принята на Форуме ливийского политического диалога и одобрена Советом Безопасности.

В начале этого месяца Специальный советник провела переговоры с властями Туниса, Турции, Египта и Российской Федерации. Она также обменивалась мнениями с представителями Африканского союза, Европейского союза, Лиги арабских государств и со многими другими международными

ми заинтересованными сторонами. Специальный советник подчеркнула, что международному сообществу крайне важно сохранять единую позицию в поддержку своевременного проведения президентских и парламентских выборов.

Со времени проведения нашего последнего брифинга в Совете (см. S/PV.8912) продолжаются инициативы по налаживанию диалога между представителями политических кругов, органов безопасности и экономических субъектов по всей Ливии. Поступали сообщения о консультациях между спикером Палаты представителей и главой Высшего государственного совета, а также между кандидатами в президенты от западной и восточной частей Ливии.

Что касается безопасности, то прошли встречи между различными вооруженными группами. Начальник Генерального штаба западных вооруженных сил при Правительстве национального единства и исполняющий обязанности Главнокомандующего Ливийской национальной армии также провели встречу в Сирте, в которой приняли участие полевые командиры и главы военных ведомств с обеих сторон.

Что касается экономики, то были предприняты дальнейшие шаги по воссоединению Центрального банка Ливии в соответствии с рекомендациями независимой финансовой проверки и аудита банка, проведенных в июле прошлого года. Управляющий и заместитель управляющего банка поделились с экономической рабочей группой Берлинского процесса своим согласованным планом дальнейших действий по воссоединению. Это отрядные события.

Приветствуем также возобновление усилий, в частности Президентским советом, по достижению национального примирения на основе принципов правосудия переходного периода. Совместно с Африканским союзом мы по-прежнему привержены делу поддержки основанного на правах человека процесса примирения, который должен развиваться параллельно с текущим диалогом, ведущимся под руководством Ливии.

Режим прекращения огня продолжает действовать; однако политическая неопределенность в преддверии выборов негативно сказалась на общей ситуации в плане безопасности, что привело к из-

менению системы альянсов между вооруженными группами, связанными с тем или иным кандидатом в президенты. Аналогичным образом, невыполнение требований, предъявленных Правительству национального единства Службой охраны объектов нефтяного сектора на западе Ливии, недавно привело к остановке добычи нефти, что вынудило Национальную нефтяную корпорацию объявить о возникновении форс-мажорных обстоятельств 20 декабря. Добыча нефти была восстановлена 9 января после переговоров между Службой охраны объектов нефтяного сектора и Правительством национального единства.

В декабре в рамках усилий по выполнению соглашения о прекращении огня Объединенная военная комиссия «5+5» посетила Анкару и Москву, чтобы обсудить с турецким и российским руководством реализацию своего плана действий по выводу иностранных сил и наемников, включая создание каналов связи и обмена информацией. Эти долгожданные шаги основываются на аналогичных механизмах, уже созданных с участием Чада, Нигера и Судана, которые обсуждались с Африканским союзом.

Тем временем, в декабре в Триполи прибыла вторая группа международных наблюдателей из компонента МООНПЛ по наблюдению за прекращением огня, чтобы сменить первую группу, развернутую в октябре. Несмотря на серьезные проблемы в плане логистики и безопасности МООНПЛ продолжает работу по созданию в Сирте центра наблюдения за прекращением огня. В этой связи мы ждем разрешения Правительства национального единства на проведение необходимых работ по строительству жилых и офисных помещений в Сирте.

Положение в области прав человека в Ливии остается чрезвычайно тревожным. За отчетный период МООНПЛ зафиксировала случаи насилия в связи с выборами и нападения на почве политической принадлежности, а также угрозы и насилие в отношении сотрудников судебных органов, участвующих в разбирательствах по поводу допуска кандидатов до участия в выборах, равно как и нападения на журналистов, активистов и лиц, выражающих политические взгляды. Такие инциденты препятствуют созданию благоприятных условий

для проведения свободных, справедливых, мирных и заслуживающих доверия выборов.

Мы особенно обеспокоены тем, что в адрес женщин и мужчин, прилагающих усилия по защите и поощрению прав женщин, продолжают звучать ненавистнические высказывания, клеветы и заявления, подстрекающие к насилию. Некоторые из вызвавших тревогу сообщений в социальных сетях, угрожавших безопасности этих людей, были удалены после того, как МООНПЛ обратила на них внимание работников социальных сетей. По всей стране продолжают произвольные задержания и содержание в местах лишения свободы, находящихся в ведении государственных и негосударственных структур, при этом многие задержанные подвергаются серьезным нарушениям прав человека. Согласно предоставленным ливийскими властями данным, в 27 тюрьмах и местах лишения свободы по всей Ливии содержатся более 12 000 задержанных. Еще тысячи задержанных, включая детей, не попадают в официальную статистику и содержатся незаконно, зачастую в бесчеловечных условиях.

Ситуация с мигрантами и беженцами в Ливии по-прежнему вызывает серьезную озабоченность. Большое количество мигрантов и беженцев, попытавшихся пересечь Средиземное море и возвращенных в Ливию, по-прежнему содержатся под стражей в бесчеловечных и унижительных условиях, практически не имея доступа к гуманитарной помощи. О тысячах остальных ничего не известно.

В совместном докладе МООНПЛ и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, опубликованном в ноябре, документально подтверждается тот факт, что за последние месяцы сотни иностранных граждан были высланы в Судан и Чад через восточную и южную границу Ливии без соблюдения надлежащей правовой процедуры. Во многих случаях высланные лица были помещены в крайне опасные условия на отдаленных участках пустыни Сахара, не имея достаточного количества пищи, воды, медицинской помощи или возможностей обеспечить свою безопасность. Организация Объединенных Наций по-прежнему готова работать с ливийскими властями над выработкой долгосрочных национальных мер реагирования на проблему миграции и управления потоками беженцев в соответствии

с международным правом, включая решение проблем в области прав человека.

Тем не менее я рада сообщить об улучшении общей гуманитарной ситуации в 2021 году. Организация Объединенных Наций зафиксировала 30-процентное снижение числа людей, нуждающихся в гуманитарной помощи, с 1,3 миллиона в начале 2021 года до 803 000 к концу года. Год назад число внутренне перемещенных лиц среди ливийцев составляло 278 000 человек, а в 2021 году около 100 000 из них вернулись домой. Вместе с тем сохраняются трудности в поиске долгосрочных решений проблем тех, кто все еще не может вернуться, и проблемы дефицита основных услуг в общинах, куда возвращаются люди.

В отсутствие утвержденного национального бюджета политические и межведомственные разногласия в 2021 году не позволили добиться значительного прогресса в развитии базовой инфраструктуры и предоставлении услуг. План гуманитарного реагирования для Ливии, срок действия которого продлен до мая 2022 года, предусматривает оказание поддержки наиболее уязвимым группам населения, беженцам и мигрантам, но требует дополнительного финансирования.

Ливия продолжает неокрепшим шагом осторожно продвигаться по пути к единству и стабильности. Приветствуем и поддерживаем позитивные события, происходящие на трех направлениях внутриливийского диалога, и признаем наличие проблем, которые необходимо преодолеть. Нам следует сообщать поощрять эти позитивные шаги. Крайне важно, чтобы международное сообщество выступало единым фронтом в поддержку выборов, руководствуясь стремлением ливийского народа к тому, чтобы страной управляли выборные институты. Как нам говорили многие ливийцы, стабильности и единства Ливии можно добиться путем голосования, а не применения оружия. Мы должны оказать им поддержку.

Председатель (говорит по-английски): Я благодарю г-жу Дикарло за ее выступление.

Сейчас я предоставляю слово послу Тирумурти.

Г-н Тирумурти (Индия) (говорит по-английски): В соответствии с пунктом 24 e) резолюции 1970 (2011) от 26 февраля 2011 года имею честь представить Совету Безопасности доклад о работе Ко-

митета, учрежденного данной резолюцией. Доклад охватывает период с 25 ноября 2021 года по 24 января 2022 года, в течение которого Комитет провел два неофициальных консультативных заседания и проделал дополнительную работу в соответствии с процедурой молчания.

Позвольте мне начать с того, что ежегодный доклад о работе Комитета за 2021 год представлен в документе S/2021/1058.

В ходе проведенных 1 декабря 2021 года неофициальных консультаций члены Комитета заслушали выступление координатора Группы экспертов по промежуточному докладу Группы, представленному Комитету 22 ноября 2021 года во исполнение положений резолюции 2571(2021), и обсудили содержащиеся в нем рекомендации. Промежуточный доклад, в котором освещаются аспекты, связанные с осуществлением запрета на поездки, замораживанием активов, эмбарго на поставки оружия и мерами в связи с попытками незаконного экспорта нефти, включая ссылки на случаи несоблюдения, был представлен Совету Безопасности 15 декабря 2021 года.

В ходе неофициальных консультаций, состоявшихся 16 декабря 2021 года, которые были организованы в ответ на сообщение, полученное от Ливийского инвестиционного управления (ЛИУ) — одного из включенных в перечень юридических лиц, — Комитет заслушал сообщение представителя ЛИУ по вопросам, касающимся применения мер по замораживанию активов. С замечаниями выступил также представитель Ливии. В ходе последовавшего за этим интерактивного обсуждения члены Комитета подчеркнули, что важно обеспечить защиту и сохранность ливийских замороженных активов на благо ливийского народа. Что касается эмбарго на поставки оружия, то Комитет получил от военно-морской операции Европейского союза в Средиземноморье (операция «Ирини») доклад о результатах досмотра судов.

Что касается замораживания активов, то Комитет получил два уведомления от Бахрейна со ссылкой на пункт 21 резолюции 1970 (2011). Комитет подтвердил получение одного из уведомлений, ответ на второе по-прежнему прорабатывается.

Что касается запрета на поездки, то Комитет во второй раз продлил срок действия изъятия, предо-

ставленного в гуманитарных целях трем физическим лицам, включенным в перечень Комитета, — г-же Сафии Фаркаш аль-Барасси, г-же Айше Каддафи и г-ну Мохаммеду Каддафи — еще на шесть месяцев. Комитет получил от г-жи Айши Каддафи уведомление о поездке в соответствии с вышеупомянутым исключением из запрета на поездки. Комитет также получил письмо от Ливии, касающееся одобренного ранее исключения из запрета на поездки и частичного исключения из режима замораживания активов для г-на Абу Зайда Умара Дорды; эта просьба находится на рассмотрении.

Что касается санкционного перечня, то Комитет получил от учрежденного резолюцией 1730 (2006) контактного центра для приема просьб об исключении из перечня третье сообщение о подаче физическим лицом просьбы об исключении из перечня. Рассмотрение представленной через контактный центр просьбы еще не завершено.

В заключение я хотел бы напомнить о своем намерении активно работать над организацией поездки Комитета во все согласованные районы Ливии при условии обеспечения материально-технической поддержки и принятия мер безопасности, как об этом говорится в ежегодных докладах Комитета за 2018, 2019, 2020 и 2021 годы (см. S/2018/1176, S/2019/972, S/2020/1256 и S/2021/1058 соответственно). Я хотел бы также подтвердить решимость Комитета способствовать достижению мира и стабильности в Ливии.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю посла Тирумурти за его сообщение.

Слово имеет г-жа Сауди.

Г-жа Сауди (*говорит по-английски*): Меня зовут Эльхам Сауди. Я ливийская женщина, мать, юрист и правозащитница, уже более 10 лет работающая над достижением мира и справедливости в Ливии. Сегодня я выступаю в Совете Безопасности в качестве директора организации «Юристы за правосудие в Ливии» — неправительственной организации, занимающейся укреплением верховенства права и прав человека в Ливии.

В 2012 году члены организации «Юристы за правосудие в Ливии» проехали по всей Ливии и общались с тысячами ливийцев их чаяния, связанные с конституцией страны и переходом к стабильной демократии. В 2021 году, спустя 10 лет, мы орга-

низовали еще одно обсуждение. Многое осталось прежним: стремление к миру, решимость достичь прочного примирения и принять конституцию, защищающую права человека и предотвращающую возврат к диктатуре.

Кое-что изменилось. Восприятие справедливости стало более острым. Теперь первостепенным требованием является привлечение к ответственности за военные преступления и нарушения прав человека.

Прошлый брифинг «Юристов за правосудие в Ливии» в Совете состоялся в 2019 году (см. S/PV.8611), в разгар войны в Триполи. С тех пор боевые действия прекратились, было заключено хрупкое перемирие, сформировано правительство единства и разработана «дорожная карта» для проведения выборов — все это под эгидой Организации Объединенных Наций. Этот прогресс, каким бы бесценным он ни был, может пойти вспять, пока процветает безнаказанность за преступления и нарушения десятилетий войн, которые велись без оглядки на какие-либо конвенции. Эта безнаказанность расширяет возможности тех, кого в Совете Безопасности часто называют «деструктивными силами», и ведет к провалу выборов, которые предусмотрены в резолюциях Совета и к которым стремились 2,8 миллиона ливийцев, зарегистрировавшихся в качестве избирателей.

Мое сегодняшнее выступление посвящено трем основным областям: избирательному процессу; недостаткам в сфере привлечения к ответственности и продлению мандата Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ).

Выборы в Ливии были призваны восстановить легитимность ливийской политики. Если мы хотим обеспечить легитимный результат, сам процесс должен быть признан легитимным. Выборы должны опираться на четкую, неполитизированную и, следовательно, неоспоримо законную правовую основу — а также на конституционную основу, обеспечивающую непрерывный прогресс после дня выборов.

Ранее в этом месяце Специальный советник Генерального секретаря заявил, что избирательные мероприятия можно и нужно провести до конца июня. Если концентрироваться на сроках проведения выборов, вместо того чтобы содейство-

вать их проведению в рамках четкого процесса, есть риск в очередной раз нарушить надлежащую правовую процедуру ради мнимой политической целесообразности.

В рамках посреднического процесса, с учетом уроков последних лет в Ливии, следует сосредоточиться на определении основных этапов, включая требования закона о выборах, кодекс проведения выборов и конституционную основу, надлежащим образом упорядочивающую президентские и парламентские выборы в соответствии с более полной «дорожной картой», которая позволит избранным властям должным образом завершить переходный период в Ливии. Если посреднические усилия Специального советника позволят добиться надлежащего решения этих вопросов, то даты выборов найдутся сами собой, и такие выборы будет гораздо легче провести, защитить и успешно завершить.

Подотчетность слишком часто изображается как препятствие для практической политики, но последний год избирательного процесса в Ливии показал, почему подотчетность на самом деле является необходимым условием политического прогресса. Расплывчатые и принципиально слабые критерии проверки кандидатов на отложенных выборах привели к тому, что в качестве кандидатов были одобрены лица, причастные к коррупции, военным преступлениям, преступлениям против человечности и нарушениям прав человека, в том числе лица, которым Международный уголовный суд (МУС) предъявил обвинения или которые несут ответственность как отдававшие приказы обвиняемым МУС.

В своем докладе за октябрь 2021 года Независимая миссия Организации Объединенных Наций по установлению фактов в Ливии сделала вывод о наличии разумных оснований полагать, что в стране были совершены военные преступления и преступления против человечности. Недостаточное привлечение виновных к ответственности за такие преступления закрепляет безнаказанность, не позволяет достичь устойчивого мира и мешает любому политическому прогрессу.

Индивидуальная уголовная ответственность может разорвать этот круг безнаказанности и предотвратить будущие преступления. Совет признал это, когда передал ситуацию в Ливии на рассмотрение МУС. В своем недавнем выступлении в Сове-

те (см. S/PV.8948) Прокурор Хан ясно дал понять, что ситуация в Ливии является приоритетной для его Канцелярии именно потому, что она передана Советом Безопасности. Однако вместе с этой передачей на государства-члены и саму Организацию Объединенных Наций ложится ответственность за финансовую, материально-техническую и политическую поддержку Канцелярии Прокурора.

Помимо МУС, последние события демонстрируют влияние государств, осуществляющих универсальную юрисдикцию в отношении преступлений глобального характера. Когда государства создают нормативно-правовые и институциональные рамки для привлечения к ответственности за преступления против человечности, где бы, кем бы и против кого бы они ни совершались, такие рамки помогают сузить пространство для действий преступников, и зачастую это единственный способ добиться обеспечения правосудия для жертв. Это относится к Ливии, и Ливия ценит усилия, предпринимаемые некоторыми государствами для расследования международных преступлений, совершенных в стране.

Председатель Независимой миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в Ливии заявил, что ответственные за преступления и нарушения в Ливии есть среди всех сторон конфликта, — в том числе третьи государства, иностранные боевики и наемники. Это также подтверждается сообщениями неправительственных организаций. Поэтому настоятельно необходимо, чтобы государства рассматривали всех преступников, независимо от того, являются ли они ливийцами или нет и действуют ли они в Ливии или за ее пределами.

Совет Безопасности также продемонстрировал приверженность принципам подотчетности, создав Комитет по санкциям, учрежденный резолюцией 1970 (2011). До сих пор санкции были единственным прямым последствием для нескольких лиц, предположительно виновных в нарушениях прав человека. Однако, если санкции не будут применяться прозрачно и последовательно, в том числе санкции в отношении третьих государств за нарушение эмбарго на поставки оружия ливийским сторонам, они могут восприниматься как произвольные и недостаточные. Кроме того, когда санкции применяются изолированно, а не в рамках более широ-

кой стратегии или политики, они не обеспечивают возмещение ущерба или компенсацию жертвам, а также не позволяют привлечь к ответственности за грубые нарушения прав человека и серьезные международные преступления.

Учитывая недостатки в области привлечения к ответственности в Ливии и проблемы более широкого плана, возникшие в результате десятилетнего конфликта, гражданскому обществу Ливии придется заполнять вакуум во многих сферах. За это приходится платить высокую цену. Систематическое подавление гражданского общества всеми сторонами в Ливии, включая нынешнее Правительство национального единства, приводит к тому, что организации гражданского общества, особенно те, которые занимаются вопросами прав человека и миростроительства, подвергаются притеснениям и оказываются лишены возможности выполнять свою работу. Членам гражданского общества угрожают, их похищают, пытаются и убивают в отместку за их работу и участие в общественной жизни. Совет, а также государства-члены, которые поддерживают ливийские стороны, должны потребовать защиты гражданского общества Ливии.

Больше других нападкам подвергаются женщины-правозащитницы и женщины, осуществляющие свое право на участие в политической или общественной жизни. Их преследуют как непосредственно, так и в сети Интернет, систематически и скоординированным образом распространяя о них клевету, заставляя их отказываться от участия в общественной жизни. Мы приветствуем недавние открытые прения (см. S/PV.8949) на тему: «Защита участия: борьба с насилием против женщин в ходе процессов обеспечения мира и безопасности». Это важный первый шаг вперед, и мы рассчитываем на принятие Советом конкретных мер по выполнению рекомендаций, вынесенных в ходе этих прений.

Я искренне надеюсь, что следующему выступающему в Совете представителю гражданского общества не придется опасаться преследований и учитывать эту угрозу, принимая решение о том, стоит ли занимать свое законное место за этим столом и высказывать свое мнение.

Сегодня Совет должен рассмотреть мандат МООНПЛ. Миссия играет важную роль в посредничестве и политическом процессе. Однако в соответствии с рекомендациями, вынесенными по итогам

независимого стратегического обзора МООНПЛ, подход и структурный механизм МООНПЛ должны позволять учитывать приоритеты не только в рамках политического процесса, но и в области экономики, безопасности, гуманитарной деятельности и прав человека ввиду взаимосвязи между ними.

Обеспечение всестороннего учета прав человека подразумевает нечто большее, чем проведение символических встреч с представителями гражданского общества или включение соответствующих формулировок в политические соглашения, заключенные за закрытыми дверями. Речь здесь идет о применении правозащитного подхода, который гарантирует, что процесс обеспечивает защиту, закрепление и поощрение прав человека каждого ливийца, а также инклюзивность, в том числе путем расширения прав и возможностей пострадавших и предоставления им возможности активного участия. Если со стороны МООНПЛ не будет обеспечен всесторонний учет прав человека, это будет означать, что в погоне за неустойчивыми и недальновидными представлениями о политическом прогрессе Миссия жертвует правами ливийцев.

Поэтому для сохранения шансов текущих нестабильных политических процессов в Ливии на успех жизненно важно в будущем при проработке мандата Миссии включать в него структурные механизмы, предполагающие более комплексный и транспарентный надзор за деятельностью МООНПЛ для обеспечения ее подотчетности перед ливийским народом и Советом.

В преддверии еще одного сложного года в Ливии мы призываем Совет Безопасности и государства-члены сделать пять вещей.

Во-первых, они должны поддержать избирательный процесс, имеющий под собой легитимную правовую и конституционную основу, а также определяющий и реализующий ключевые шаги, необходимые для создания безопасных и благоприятных условий проведения выборов в Ливии.

Во-вторых, они должны требовать привлечения к ответственности всех сторон конфликта, включая третьи государства, иностранных боевиков и наемников, в том числе путем предоставления всей необходимой финансовой, логистической и политической поддержки МУС и содействия проведению в

государствах-членах расследований на основе универсальной юрисдикции.

В-третьих, они должны применять санкции справедливо, прозрачно и последовательно в соответствии со стандартами в области прав человека, а также надлежащей правовой процедурой и в рамках взаимодействия с другими механизмами обеспечения ответственности, с тем чтобы способствовать привлечению к судебной ответственности виновных и возмещению ущерба жертвам.

В-четвертых, они должны защищать женщин и гражданское общество. Они должны требовать от ливийских властей обеспечения благоприятных условий для женщин и гражданского общества, в частности правозащитников и миротворцев, в том числе путем поддержки усилий Ливии по разработке национального плана действий по вопросам, касающимся женщин, мира и безопасности.

Наконец, они должны принять и выполнить рекомендации, вынесенные по итогам независимого стратегического обзора МООНПЛ, в целях повышения эффективности деятельности этой Миссии и обеспечения ей возможности в полной мере выполнять свой мандат по всем направлениям, особенно по направлению прав человека и международного гуманитарного права, в том числе путем предоставления МООНПЛ необходимых ресурсов, потенциала и поддержки.

Я хотела бы закончить свое выступление словами одного из родственников жертв обнаруженных в Тархуне массовых захоронений, с которым мы недавно беседовали. Он сказал:

«Можете ли вы представить, как на ваших глазах убивают людей? После такого несколько дней вы не сомкнете глаз... Когда царит беззаконие, остается только путь возмездия, пойдя по которому, мы окажемся по колено в крови. Правосудие позволит воцариться миру, остановив волну возмездия».

Именно ради таких людей и ради каждой жертвы и семьи в Ливии Совет обязан действовать.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-жу Сауди за ее сообщение.

Сейчас слово предоставляется членам Совета, желающим выступить с заявлениями.

Г-н Кариуки (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря г-жу Дикарло и г-жу Сауди за проведенный ими сегодня брифинг в Совете. Я также благодарю посла Тирумурти за представленную им обновленную информацию. Я также хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить Специального советника Генерального секретаря по Ливии г-жу Стефани Уильямс за ее неустанные усилия и широкую информационно-пропагандистскую деятельность в Ливии.

Как уже говорилось сегодня и как указано в докладе Генерального секретаря (S/2022/31), Ливия находится на переломном этапе. Вызывает разочарование тот факт, что проведение выборов, запланированное на декабрь прошлого года, было отсрочено. Необходимо сохранить набранную динамику.

В этой связи хотел бы сегодня подчеркнуть три момента.

Во-первых, я вновь заявляю о том, что Соединенное Королевство всецело поддерживает политический процесс, осуществляемый при содействии Организации Объединенных Наций и под руководством и при непосредственном участии самих ливийцев. Успешное проведение свободных, справедливых и инклюзивных выборов по-прежнему будет являться важнейшим шагом в этом процессе. Ливийский народ ясно выразил свое стремление принимать участие в выборе своих правителей. И все же, если мы хотим двигаться вперед и избежать дальнейших отсрочек и неопределенности, крайне важно решить проблемы, которые мешали проведению выборов в декабре. В этой связи я внимательно выслушал замечания г-жи Сауди о важности обеспечения привлечения виновных к ответственности.

Важно, чтобы мы все продолжали поддерживать усилия Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ), направленные на комплексное проведение работы на политическом и экономическом направлении, а также в области безопасности в целях содействия обеспечению стабильности, суверенитета и национального единства Ливии. Именно поэтому мы представили проект резолюции о продлении мандата МООНПЛ.

Во-вторых, мы продолжаем призывать к полноценному, равноправному и значимому включению женщин и молодежи в процесс построения мира и в политический процесс в более широком смысле. Отметим, что из 2,8 миллиона зарегистрированных избирателей около миллиона - женщины. Однако среди 98 человек, зарегистрировавшихся для участия в президентских выборах в декабре прошлого года, лишь две женщины. Процесс, обеспечивающий представленность только половины населения, не является ни устойчивым, ни инклюзивным. Необходимо обеспечить женщинам возможность участвовать в выборах как в качестве кандидатов, так и в качестве избирателей без страха преследований или запугивания. Я благодарен женщинам, которые, несмотря на эти проблемы, продемонстрировали готовность представлять свои общины.

Наконец, сейчас как никогда важно, чтобы международные субъекты без дальнейших проволочек вывели все иностранные силы и наемников из Ливии. Мы рекомендуем план действий Объединенной военной комиссии «5+5» в качестве важного первого шага, при этом теперь наш общий долг - поддержать его осуществление. Мы призываем к достижению дальнейшего прогресса в реализации плана мониторинга и проверки присутствия и вывода всех иностранных сил и наемников.

Соединенное Королевство как никогда готово взаимодействовать с Ливией и нашими международными партнерами в целях построения более мирного и стабильного будущего для ливийского народа.

Г-н Абу Шахаб (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-арабски*): Я благодарю заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам и вопросам миростроительства г-жу Розмари Дикарло и Постоянного представителя Индии и Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии, посла Тирумурти за их исчерпывающие выступления. Мы также внимательно выслушали выступление г-жи Сауди и приветствуем участие в сегодняшнем заседании Постоянного представителя Ливии посла Тахера ас-Сонни.

Прежде всего мы подчеркиваем важность приверженности международного сообщества защите будущего Государства Ливия и поддержке братского ливийского народа. На протяжении последнего

десятилетия Ливия сталкивается со множеством сложных проблем, продлевающих страдания ее народа. Однако в свете недавних успехов и нынешней международной динамики сегодня налицо возможность добиться безопасности и стабильности, к установлению которых в Ливии мы все стремимся.

В этой связи мы хотели бы остановиться на трех моментах.

Во-первых, мы подчеркиваем, что альтернативы политико-дипломатическому урегулированию в Ливии не существует. В этой связи мы приветствуем все предпринимаемые Ливией усилия по достижению этих целей. Мы также высоко оцениваем усилия Организации Объединенных Наций по содействию реализации политических шагов, согласованных по итогам второй Берлинской конференции и Форума ливийского политического диалога, подкрепленных резолюциями 2570 (2021) и 2571 (2021).

Однако в контексте последних событий в Ливии, не позволивших провести президентские и парламентские выборы, мы подчеркиваем свое уважение к соответствующему решению Ливии. Объединенные Арабские Эмираты рассчитывают на то, что причины отсрочки будут устранены таким образом, что это позволит удовлетворить чаяния ливийского народа. Мы также призываем все стороны и местных субъектов использовать диалог в качестве средства достижения национального консенсуса на основе правовых и процессуальных норм проведения выборов, а также проявить уважение к их результатам и принять их.

В этой связи хотим особо указать на необходимость обеспечения полноценного, справедливого и равноправного участия ливийских женщин и молодежи.

Во-вторых, наша страна подчеркивает важность ключевой работы, проводимой Объединенной военной комиссией «5+5» под эгидой Организации Объединенных Наций для достижения в Ливии стабильности и мира. Мы подчеркиваем необходимость добиться выполнения подписанного плана действий по параллельному, поэтапному, постепенному и сбалансированному выводу иностранных сил, боевиков и наемников из Ливии.

Приветствуем также создание механизма для связи и координации, согласованного Комиссией

совместно с соседствующими с Ливией странами в Каире в ноябре 2021 года в поддержку этого плана. Надеемся, что Объединенная военная комиссия продолжит играть свою конструктивную роль на этом важном направлении, содействуя выработке консенсусных решений.

В свете сложившейся ситуации мы призываем продолжать усилия, предпринимаемые с целью обеспечить надежное урегулирование вопроса о выводе иностранных войск и наемников, учитывая его важность для ситуации в плане безопасности. Это также положительно отразится на политической и экономической ситуации и позволит расширить возможности для укрепления усилий по борьбе с трансграничными террористами и вооруженными группами и поставить под контроль потоки нелегальной миграции. В этой связи мы приветствовали состоявшуюся в Сирте 11 декабря 2021 года встречу с участием заинтересованных ливийских сторон, посвященную обсуждению путей и средств объединения военных и силовых структур и интеграции вооруженных формирований.

И наконец, Объединенные Арабские Эмираты вновь заявляют о своей полной поддержке Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии. Высоко оцениваем посредническую роль Миссии, обеспечивающей также координацию усилий, прилагаемых по линии различных политических механизмов и механизмов в области безопасности и в рамках инициатив, осуществляемых под руководством ливийцев. Призываем Миссию принимать во внимание важность опоры в этой деятельности на сбалансированный подход, обеспечивающий учет всех аспектов положения в Ливии.

В заключение хотим заверить всех ливийцев в нашей полной поддержке и подчеркнуть важность всеобъемлющей приверженности делу поддержания суверенитета, независимости и национального единства Ливии. Надеемся, что удастся на основе объединения усилий добиться устранения существующих разногласий и что все стороны смогут, покончив с прошлым, открыть новую главу в истории страны и обеспечить условия для выработки ливийцами консенсусного решения путем диалога, основанного на процессе ливийского национального примирения, для реализации чаяний братского ливийского народа о построении единого ливийского государства,

в котором царят устойчивый мир, стабильность и процветание.

Г-жа Бирн Нейсон (Ирландия) (*говорит по-английски*): Я тоже хотела бы поблагодарить наших докладчиков: заместителя Генерального секретаря Дикарло, посла Тирумурти и, особенно, нашу докладчицу от гражданского общества г-жу Эльхам Сауди. Сегодня утром она обратилась к нам с несколькими очень важными посланиями, и нам предстоит поразмыслить над высказанными ею убедительными и очень смелыми соображениями.

Прежде всего хочу отметить, что мы с нетерпением ожидаем существенного продления мандата Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) в конце этого месяца. Миссия продолжает выполнять жизненно важную работу на местах в Ливии.

В ходе состоявшихся в ноябре 2020 года первых встреч в рамках Форума ливийского политического диалога их участники, представлявшие весь спектр ливийского общества, обязались разработать дорожную карту проведения демократических, всеохватных и заслуживающих доверия национальных выборов. Ливийцы и международное сообщество подтвердили это торжественное обязательство в Берлине, Триполи и еще раз в Париже в ноябре 2021 года. С тех пор 2,8 миллиона ливийцев зарегистрировались для участия в голосовании, продемонстрировав твердое намерение самим определять собственное будущее и поставить точку в этом потерянном десятилетии, наполненном конфликтами и нестабильностью.

Призываем все ливийские заинтересованные стороны направить усилия на разрешение основных проблем, которые до сих пор не позволяли продвинуться вперед в организации избирательного процесса, и как можно скорее взять на себя обязательства по проведению свободных, справедливых и всеохватных выборов. Международное сообщество и Организация Объединенных Наций готовы оказать ливийским властям необходимую поддержку. Я высоко оцениваю важнейшую работу, проделанную в сложных условиях Высокой национальной избирательной комиссией по подготовке страны к избирательному процессу под руководством и при непосредственном участии Ливии. Сейчас эта жизненно важная для страны работа продолжается.

Как заявила г-жа Асма Халифа, выступая в Совете Безопасности в сентябре 2021 года (см. S/PV.8855), и как отмечала в своем выступлении ранее сегодня г-жа Сауди, ливийские женщины натерпелись бед по вине всех действующих в Ливии сторон. Мы не должны мириться с тем, что возможность внести свой вклад в определение облика мирного будущего предоставляется лишь тем, кто не принимал непосредственного участия в конфликте. В рамках предстоящего процесса установления мира необходимо обеспечить полноценное, равноправное, значимое и безопасное участие в этой работе женщин и вовлечение молодежи во все сферы политической и экономической жизни Ливии, а также в сферу безопасности. Ливийским женщинам должна быть предоставлена возможность принимать участие в политических дискуссиях, которые определяют будущее их страны, Ливии.

В результате подписания в октябре 2020 года соглашения о прекращении огня были созданы необходимые условия для налаживания политического процесса. Высоко оцениваем достигнутые на сегодняшний день успехи в его реализации. Прибрежная дорога между Сиртом и Мисратой остается открытой, что позволяет Специальному советнику по Ливии совершать поездки и общаться с различными группами ливийцев. Развертывание в октябре и декабре 2021 года первых наблюдателей Организации Объединенных Наций, уполномоченных следить за соблюдением режима прекращения огня, стало важным шагом вперед, и мы надеемся на дальнейший прогресс на этом пути.

Вместе с тем мы обеспокоены сохраняющимися угрозами в плане безопасности, обусловленными, в том числе, соперничеством между вооруженными группировками. Единство Ливии должно быть сохранено, что предполагает также объединение сектора безопасности. Вновь призываем к выводу всех иностранных боевиков, сил и наемников. Для этого потребуются обеспечить тесные консультации с соседями Ливии и осуществление под наблюдением Организации Объединенных Наций и с учетом гендерных аспектов процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции. Высоко оцениваем работу Объединенной военной комиссии «5+5», а также ее тесное и постоянное сотрудничество с соседними государствами, Африканским союзом и МООНПЛ.

Продолжающийся на протяжении десяти лет конфликт в Ливии привел к катастрофическим последствиям, в том числе, что особенно трагично, для ливийских детей. Мы потрясены сообщениями об убийствах, нанесении увечий и похищениях детей, несмотря на прекращение огня. По оценкам Управления по координации гуманитарных вопросов, в Ливии в гуманитарной помощи нуждаются более четверти миллионов детей. Призываем все стороны соблюдать свои обязательства по международному гуманитарному праву и международному праву прав человека, добиваться привлечения виновных в их нарушении к ответственности и обеспечить беспрепятственный гуманитарный доступ по всей стране. В этой связи мы также продолжаем поддерживать важную работу Независимой миссии по установлению фактов в отношении Ливии.

Дети-мигранты и беженцы, подвергшиеся в Ливии произвольному задержанию, оказываются в плачевных условиях и сталкиваются с жестоким обращением. Призываем ливийские власти изыскивать альтернативы содержанию под стражей, которые предусматривали бы прежде всего удовлетворение потребностей и соблюдение прав мигрантов и беженцев, включая детей. На прошлой неделе исполнилось двадцать пять лет с момента принятия мандата о детях и вооруженных конфликтах. Несомненно, права детей в Ливии должны быть защищены, что станет шагом, способствующим исполнению надежд и обеспечению процветания всего будущего поколения.

Г-н Кимани (Кения) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступить с этим заявлением от имени трех африканских государств – членов Совета Безопасности (группы «А3»): Габона, Ганы и Кении.

Мы благодарим заместителя Генерального секретаря Розмари Дикарло, посла Тирумурти в его качестве Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии, и г-жу Эльхам Сауди за их выступления. Приветствуем также принимающего участие в этом заседании Постоянного представителя Ливии посла Тахера ас-Сонни и с нетерпением ожидаем его выступления.

Ливия – африканская страна. Нас связывают узы географии и братства. В последнее десятилетие в число роднящих нас факторов, к сожалению, вошли глубинные проблемы в плане безопасности, вызванные в Сахеле и Западной Африке сломом архитекту-

ры безопасности и правопорядка в Ливии. Десятки тысяч африканцев были зверски убиты боевиками различных террористических и военизированных групп, чьи действия и возможности напрямую связаны с событиями, произошедшими в Ливии.

Когда группа «А3» призывает к мирному процессу под руководством Ливии, мы делаем это как африканцы, осознающие, что зачастую, если не в большинстве случаев, внешнее вмешательство не способствовало обеспечению мира и безопасности народов нашего континента. Мы помним о войнах, переворотах и других кризисах в области безопасности, произошедших в течение последних нескольких десятилетий по причине того, что наши территории и даже народы использовались для ведения опосредованных войн между далекими державами. Когда десять лет назад начался ливийский кризис, Африка заявляла о настоятельной необходимости принятия народом Ливии мер по обеспечению национального диалога и примирения. Мы категорично высказывались о том, что военные решения не приведут к урегулированию, и воспринимали вмешательство внешних сил как фактор, который не создаст, а, скорее, подорвет перспективы установления мира. Мы по-прежнему придерживаемся этой позиции.

Национальный диалог и примирение являются сегодня залогом обеспечения прочного мира в Ливии. Хотя мы считаем, что выборы являются одним из важнейших шагов на пути к миру и стабильности, мы знаем по собственному опыту, что, вместо того чтобы объединить, они могут разделить страну — особенно такую разобщенную страну, как Ливия. Для обеспечения мира крайне важно, чтобы результаты выборов признавались политическими силами во всех частях страны. В противном случае они могут привести к росту недоверия, расколу и, возможно, даже к возобновлению насильственного конфликта.

Мы также настоятельно призываем к тому, чтобы проведению выборов, которые должны быть свободными, справедливыми и инклюзивными, способствовало достижение прогресса в реализации принятой на Форуме ливийского политического диалога «дорожной карты», главной целью которой является создание конституционной структуры. Конституционная структура, которая позволит провести законные выборы, должна основываться на соглашениях, достигнутых в результате диало-

га и примирения. Поэтому мы с удовлетворением отмечаем и поддерживаем продолжающиеся переговоры между соответствующими заинтересованными сторонами в Ливии, в том числе в рамках комитета Палаты представителей по выработке «дорожной карты».

Также призываем Организацию Объединенных Наций максимально транспарентным образом оказывать техническую поддержку, необходимую для проведения выборов, чтобы придать их результатам бóльшую легитимность.

Африканский союз готов поддерживать Ливию в процессе обеспечения национального примирения. Национальное примирение должно осуществляться параллельно со всеми направлениями и этапами мирного процесса. Призываем Африканский союз активизировать поддержку в этой связи, особенно в этот решающий период. Также призываем Генерального секретаря вовлечь в эту работу высоких представителей, занимающихся африканскими вопросами, в целях углубления взаимодействия с африканскими организациями и заинтересованными сторонами.

Сейчас, когда Ливия при международной поддержке вкладывает значительные ресурсы в свой мирный процесс, мы опасаемся, что такая поддержка может быть подорвана иностранным вмешательством и интересами. Одним из признаков такого вмешательства является продолжающееся дестабилизирующее присутствие наемников, иностранных боевиков и иностранных сил. В этой связи настоятельно призываем к полному выполнению соглашения о прекращении огня, в том числе к выводу иностранных боевиков и наемников и проведению соответствующих реформ сектора безопасности. Кроме того, подчеркиваем важность реализации всеобъемлющего плана действий, согласованного 8 октября Объединенной военной комиссией «5+5».

Настоятельно призываем также Миссию Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) добиваться того, чтобы соглашение о прекращении огня выполнялось в координации с соседними государствами, другими пострадавшими государствами и соответствующими региональными механизмами в целях смягчения негативных последствий перемещения деструктивных сил в другие части региона.

Обращаем особое внимание на призыв Африканского союза к сотрудничеству между ключевыми заинтересованными сторонами в разработке и реализации плана вывода иностранных войск, призванного обеспечить, чтобы их вывод не оказал негативного влияния на стабильность в регионе.

Еще одним признаком иностранного вмешательства является накопление и поступление в Ливию и Сахельский регион современного оружия и незаконного стрелкового оружия и легких вооружений иностранного происхождения. При выполнении соглашения о прекращении огня мы призываем уделить особое внимание необходимости принятия соответствующих мер по разоружению, демобилизации и реинтеграции как в Ливии, так и в регионе в целом. Также призываем к соблюдению оружейного эмбарго всеми заинтересованными сторонами и к оказанию в этом отношении международной поддержки.

Группа «А3» отмечает, что со временем из-за сложившейся ситуации в Ливии возникла трансграничная вспомогательная инфраструктура, способствующая деятельности глобальных террористических организаций и их пособников в регионе. Необходимо срочно укрепить потенциал Ливии и других соседних стран для эффективного противодействия этой растущей угрозе.

Отмечаем также, что все замороженные активы Ливии должны быть сохранены и в конечном итоге возвращены народу Ливии на его благо. Подчеркиваем необходимость принятия в сотрудничестве с ливийскими органами власти соответствующих санкций. Кроме того, важно проводить периодические обзоры этих санкций, чтобы убедиться, что они отвечают своему назначению.

Мы поддерживаем наших ливийских братьев и сестер в их неустанных усилиях по восстановлению мира, достижению политической стабильности и обеспечению процветания, но в то же время мы по-прежнему прекрасно понимаем, в насколько бедственном положении тысячи африканских мигрантов и беженцев оказались на своей собственной земле. Осуждаем жестокое обращение, которому подвергаются эти мигранты и беженцы на пути в Европу.

Считаем уместным стремление Европейского союза и других членов международного сообще-

ства устранить коренные причины такой миграции, но при этом крайне важно, чтобы все эти субъекты обеспечивали соблюдение прав человека тех африканцев, которые в настоящее время перемещаются по Средиземному морю и по его северным и южным берегам. Их перехват на море и возвращение в Ливию заслуживают осуждения. Те, кто содействует таким перехватам, должны воздерживаться от подобных бесчеловечных действий и руководствоваться соответствующими международными нормами и стандартами.

Что касается Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии, то группа «А3» высоко оценивает важную работу, проводимую Миссией в поддержку мирного процесса, особенно в это критическое время. В частности, мы воздаем должное Специальному советнику Генерального секретаря по Ливии за ту роль, которую она играет с момента вступления в должность.

Мы также высоко оцениваем усилия МООНПЛ по содействию вовлечению женщин и молодежи в мирный процесс. Их участие в этом процессе необходимо для восстановления страны в интересах обеспечения устойчивого мира. Поэтому мы поддерживаем продление мандата МООНПЛ на значительный срок, которое позволит Миссии полностью сосредоточиться на выполнении поставленной перед ней важнейшей задачи.

В заключение вновь заявляем о своей солидарности с народом Ливии и подтверждаем свое уважение ее территориальной целостности и суверенитета.

Г-н ди Алмейда Филью (Бразилия) (*говорит по-английски*): Благодарю г-жу Розмари Дикарло за ее сообщение и выражаю признательность г-ну Тирумурти за его доклад (см. S/2021/1058). Благодарю также г-жу Эльхам Сауди за ее выступление.

Бразилия хотела бы выразить обеспокоенность в связи с тремя основными вопросами.

В первую очередь мы обеспокоены переносом запланированных на 24 декабря президентских и парламентских выборов. Задержки на этом важнейшем этапе ставят под угрозу достигнутые за многие годы результаты. Ливийский народ, особенно 2,8 миллиона официально зарегистрированных избирателей, заслуживает права выбирать своих представителей на свободных, справедливых

и инклюзивных выборах. Необходимо обеспечить уважение результатов выборов. Параллельно с выборами необходимо создать такую конституционную структуру, которая позволит сохранить баланс между политическими силами Ливии, обеспечит участие женщин и укрепит стабильность.

Второй вопрос, который необходимо рассмотреть, касается дестабилизирующих последствий присутствия в Ливии наемников и других иностранных боевиков. Бразилия приветствует объявление о выводе из восточной части Ливии 300 иностранных боевиков и поддерживает возвращение оставшихся сил в страны их происхождения в соответствии с планом действий Объединенной военной комиссии «5+5».

Третий вызывающий беспокойство вопрос связан с осознанием сохраняющейся тревожности ситуации с правами человека в Ливии. Сообщения о нарушениях, особенно в отношении мигрантов и беженцев, являются обычным делом, как и случаи насилия и угроз в отношении журналистов и активистов гражданского общества, чрезмерного применения силы и произвольных задержаний. Они не могут оставаться безнаказанными. Бразилия призывает ливийские власти привлечь виновных к ответственности.

С самого начала Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) играла важную роль в содействии диалогу между ливийскими заинтересованными сторонами. Через несколько дней Совет будет принимать решение о ее мандате. Бразилия считает, что в соответствии с рекомендациями по итогам независимого стратегического обзора, проведенного в 2021 году, для МООНПЛ должны быть обеспечены необходимые условия, среди которых — назначение Специального представителя Генерального секретаря, базирующегося в Триполи, с тем чтобы Миссия могла выполнять свой мандат.

Г-н Ходжа (Албания) (*говорит по-английски*): Позвольте мне приветствовать заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам и вопросам миростроительства Розмари Дикарло и поблагодарить ее за представленную подробную информацию, а также выразить ей признательность за весьма последовательное взаимодействие с Ливией. Я благодарю также г-жу Эльхам Сауди за ее замечания. Она продемонстрировала стойкость

духа и ту важную роль, которую играют представительницы гражданского общества. Я также благодарю ее за высказанные рекомендации. Позвольте мне также поблагодарить посла Тирумурти за его доклад (см. S/2021/1058).

Специальный советник по Ливии Стефани Уильямс руководит деятельностью Организации Объединенных Наций в Ливии в течение последних шести недель. Мы приветствуем ее взаимодействие со всеми заинтересованными сторонами и субъектами внутри Ливии и в регионе. Албания поддерживает усилия, предпринимаемые под руководством Организации Объединенных Наций в рамках Берлинского процесса. Продление мандата Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) в конце этой недели предоставит членам Совета Безопасности возможность подтвердить свою приверженность инклюзивному политическому процессу, осуществляемому самими ливийцами при их ведущей роли и при содействии Организации Объединенных Наций. Мы считаем, что этого можно достичь путем выполнения рекомендаций, вынесенных по итогам стратегического обзора деятельности Миссии.

Ровно месяц назад международное сообщество было готово отметить первый шаг Ливии к установлению демократии после более чем 10 лет политической нестабильности и нестабильности в сфере безопасности. К сожалению, надежды ливийцев на проведение свободных, справедливых, инклюзивных и заслуживающих доверия президентских и парламентских выборов 24 декабря 2021 года не оправдались.

Если разумно и реалистично оценивать перспективы на будущее, то альтернативы проведению выборов посредством организации заслуживающих доверия избирательных процессов не существует. Выборы — это единственный способ для страны перевернуть страницу прошлого и решить текущие задачи по построению единой, суверенной, стабильной и процветающей Ливии, а также единственный способ для ливийского народа самостоятельно определить свое будущее. Те, кто чинит препятствия и отрицает право ливийцев на проведение выборов, должны быть привлечены к ответственности. Члены Совета Безопасности должны выступить с единых позиций, подтвердив обязательство международного сообщества помочь ли-

вийцам преодолеть десятилетний кризис и оказать им поддержку в их стремлении к национальному единству и примирению.

Для того чтобы добиться этого, необходимо избегать политической неопределенности и продолжать полностью выполнять соглашение о прекращении огня от 23 октября 2020 года. Кроме того, вывод наемников, иностранных боевиков и иностранных сил следует рассматривать как важную меру укрепления доверия.

Тем временем мы должны продолжать поддерживать работу Объединенной военной комиссии «5+5» (ОВК), призывая к выполнению ее плана действий. Важно подчеркнуть, что эти процессы находятся под пристальным контролем ОВК. Мы надеемся, что координация между органами власти в западных и восточных регионах страны может быть продолжена на прагматичной и конкретной основе при полноценном участии в их деятельности Объединенной военной комиссии «5+5».

Ситуация с правами человека в Ливии остается плачевной, что отметил в своем докладе (S/2022/31) Генеральный секретарь, а также г-жа Сауди в своем выступлении. Наиболее уязвимыми группами населения остаются женщины, девочки и дети. Незаконное содержание под стражей детей в военных тюрьмах и применение сексуального насилия в отношении женщин и девочек неприемлемы, недопустимы и представляют собой нарушения резолюций Совета Безопасности. Виновные в совершении таких преступлений должны быть привлечены к ответственности, и да, им не удастся уйти от ответственности, где бы они ни находились.

Мы испытываем аналогичную обеспокоенность по поводу защиты детей мигрантов и беженцев, содержащихся в бесчеловечных условиях в центрах содержания под стражей. В октябрьском докладе Независимой миссии по установлению фактов в Ливии (A/HRC/48/83) документально зафиксированы факты вербовки и использования детей, включая трансграничную вербовку, а также факты содержания детей в тяжелых условиях, их избиений и пыток. В этой связи Албания приветствует принятие в октябре прошлого года резолюции Совета по правам человека о технической помощи и создании потенциала в целях улучшения положения в области прав человека в Ливии (A/HRC/48/L.25), прод-

левающей мандат Миссии по установлению фактов в Ливии еще на девять месяцев.

Говоря о будущем, мы должны помнить и подчеркивать, что восстановление экономики и эффективное управление, безопасность и стабилизация ситуации на основе верховенства права, прав человека и гендерного равенства являются ключевыми условиями преодоления затяжного кризиса и появления в стране реальных перспектив развития и прогресса. Совет Безопасности должен принять меры для решения этих основных проблем, чтобы иметь возможность продвигаться к достижению общей цели стабилизации обстановки в Ливии посредством осуществления устойчивых политических процессов в интересах и на благо ливийского народа. Активная посредническая роль Организации Объединенных Наций в стране по-прежнему имеет решающее значение.

В связи с этим мы должны обеспечить надлежащее выполнение рекомендаций стратегического обзора в рамках продления мандата МООНПЛ, в первую очередь возвращение главы Миссии в Триполи. И Албания поддерживает продление мандата МООНПЛ Советом Безопасности.

Г-н Тирумурти (Индия) (говорит по-английски): Прежде всего я хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря Розмари Дикарло за ее подробное сообщение. Также благодарю г-жу Эльхам Сауди за ее сообщение и приветствую присутствующего на этом заседании посла Ливии Тахера ас-Сонни.

Мы с сожалением отмечаем, что президентские и парламентские выборы не удалось провести в соответствии с графиком 24 декабря 2021 года и достичь цели, одобренной самим ливийским народом. Это могло бы стать важной вехой в политическом процессе и сохранить импульс, созданный подписанием соглашения о прекращении огня в октябре 2020 года. Мы надеемся, что все вопросы, связанные с выборами и кандидатами, будут решены своевременно и выборы пройдут гладко. Важно, чтобы Совет Безопасности поддержал демократические устремления ливийского народа.

В то же время исходя из заслушанного сообщения можно сделать вывод о том, что проблемы все еще остаются. Вмешательство внешних сил во внутренние дела Ливии негативно сказывается на

прогрессе на политическом направлении, и в стране вновь нарастает террористическая деятельность. Не меньшую тревогу вызывают и продолжающиеся нарушения оружейного эмбарго.

Сейчас, когда Ливия вступает на путь установления мира и стабильности, международное сообщество обязано продолжать оказывать необходимую поддержку, с тем чтобы достигнутый в этой стране политический прогресс не был сведен на нет. В связи с этим я хотел бы высказать следующие предложения.

Во-первых, первоочередной задачей для Ливии является проведение свободных, справедливых, всеохватных и заслуживающих доверия выборов. Единый призыв Совета Безопасности в этом отношении стал бы свидетельством поддержки этих усилий. Мы надеемся, что Палата представителей Ливии скоро придет к соглашению и сможет решить свои внутренние проблемы.

Во-вторых, необходимо гарантировать суверенитет, независимость, единство и территориальную целостность Ливии. Мирный процесс должен всецело проводиться самими ливийцами и под их руководством без какого-либо давления или вмешательства извне.

В-третьих, необходимо соблюдать положения соглашения о прекращении огня и ряда резолюций Совета Безопасности. Важно, чтобы был выполнен призыв ливийских сторон в отношении полного и окончательного вывода иностранных сил и наемников. В этой связи мы приветствуем прогресс, достигнутый в реализации плана действий, согласованного Объединенной военной комиссией «5+5». Недавняя высылка наемников из восточной части Ливии является отрадным событием.

В-четвертых, важно, чтобы международное сообщество сосредоточило свое внимание на угрозе терроризма в Африке, в частности в Сахельском регионе. Мы должны добиться того, чтобы террористические группы и связанные с ними структуры не могли беспрепятственно осуществлять свою деятельность в Ливии. В докладе Генерального секретаря (S/2022/31) подчеркивается присутствие тренировочных лагерей «Исламского государства Ирака и Леванта» на юге Ливии. Совету Безопасности крайне важно сфокусировать на этом внимание

и принять меры в связи с растущей угрозой терроризма в Африке.

В-пятых, нам необходимо подготовить план разоружения, демобилизации и реинтеграции вооруженных групп и негосударственных вооруженных субъектов. Ливия также нуждается в инклюзивном и комплексном процессе национального примирения.

Наконец, МООНПЛ играет важную роль в Ливии и является одним из ключевых факторов прогресса на сегодняшний день. Мы будем сотрудничать с другими членами Совета Безопасности в оказании поддержки МООНПЛ и в продлении ее мандата.

И последнее. Индия традиционно поддерживает тесные и взаимовыгодные двусторонние связи с Ливией, и мы намерены и впредь оказывать Ливии и ливийскому народу поддержку в их усилиях по установлению прочного мира в стране.

Г-н де ла Фуэнте Рамирес Мексика (*говорит по-испански*): Благодарю заместителя Генерального секретаря Розмари Дикарло за ее сообщение, нашего коллегу посла Тирумурти за презентацию доклада Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии, председателем которого он является, и г-жу Эльхам Сауди за ее ценное и информативное выступление. Мы также приветствуем участвующего в этом заседании представителя Ливии.

Мексика выражает сожаление по поводу того, что, несмотря на неоднократные призывы Совета, ливийские политические силы не смогли прийти к необходимому согласию касательно проведения выборов, запланированных на 24 декабря 2021 года. Мы настоятельно призываем все стороны как можно скорее согласовать новую, приемлемую дату выборов в пределах 18-месячного срока, установленного на Форуме ливийского политического диалога в отношении переходного периода.

Наша страна признательна Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) за ее работу по подготовке к избирательному процессу, а также за поддержку с ее стороны объединения ливийских институтов. Мы высоко оцениваем первые шаги, предпринятые для консолидации операций Центрального банка Ливии. Для того чтобы МООНПЛ могла продолжить

свою работу в поддержку ливийского политического процесса на предсказуемой основе, мы выступаем за продление мандата Миссии еще на один год.

К сожалению, вакуум власти, возникший в результате затянувшегося конфликта, продолжает крайне негативно сказываться на жизни людей, что является неприемлемым. Мы также глубоко обеспокоены тем, что в Ливии продолжает расти число мигрантов, ставших жертвами злоупотреблений или оказавшихся в неблагоприятной ситуации. Кроме того, большую озабоченность вызывают проблемы насилия в отношении женщин и угрозы безопасности, с которыми сталкиваются внутренние перемещенные лица при возвращении домой. В силу всех этих причин чрезвычайно важно укрепить потенциал МООНПЛ, чтобы она могла более эффективно содействовать защите уязвимых групп населения, в частности женщин и детей.

Учитывая политическую обстановку и ситуацию с безопасностью в стране, я задаюсь вопросом, располагает ли МООНПЛ достаточной численностью личного состава и ресурсами, необходимыми для выполнения таких сложных задач, как мониторинг режима прекращения огня. Как мы уже слышали, главную угрозу как для политического процесса, так и для гражданского населения представляют собой вооруженные группы, которые действуют безнаказанно и препятствуют объединению сил безопасности. Мексика вновь призывает к активизации усилий по борьбе с незаконным оборотом оружия и к осуществлению мер по разоружению, демобилизации и реинтеграции ополченцев. Все государства должны соблюдать обязательства, налагаемые на них оружейным эмбарго.

Наконец, необходимо обеспечить вывод иностранных комбатантов в координации с соседними странами. Накопление и перенаправление оружия в соседние страны – еще одна очень серьезная угроза, которую необходимо срочно устранить. Именно поэтому мы с удовлетворением отмечаем первые контакты между ливийскими властями и их коллегами в регионе. Надеемся, что они продолжатся и приведут к положительным результатам.

Г-н де Ривьер (Франция) (*говорит по-французски*): Я благодарю заместителя Генерального секретаря, Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии, и г-жу Сауди за их выступления.

После объявления о переносе президентских и парламентских выборов, запланированных на 24 декабря, считаем жизненно важным безотлагательно назначить новую дату выборов и с уважением отнестись к пожеланиям ливийского народа, который более года готовился к проведению этих выборов. Вторя призыву Генерального секретаря, настоятельно призываем ливийские стороны работать сообща и как можно скорее подготовить четкий график проведения выборов. Разногласия по поводу избирательного законодательства и списка кандидатов на президентских выборах должны быть разрешены путем диалога и через суд. Все стороны должны пообещать уважать результаты выборов. Кандидаты, занимающие государственные должности, должны отказаться от участия в выборах с целью обеспечить честную конкуренцию. Мы также продолжим поддерживать выдающуюся работу членов Высшей национальной избирательной комиссии и ее председателя, которые подвергаются сильнейшему давлению, но при этом продолжают мобилизацию населения в рамках подготовки к выборам.

Франция призывает Совет работать сообща с целью сохранить набранную динамику и провести выборы в соответствии с дорожной картой Форума ливийского политического диалога, одобренной резолюцией 2570 (2021). Мы полностью поддерживаем посреднические усилия Организации Объединенных Наций в этом отношении.

В избирательном процессе удалось достичь значительного прогресса за последний год. Ливийские политические силы из всех регионов взяли на себя обязательство провести выборы и вступили в конструктивный диалог. Однако отсутствие перспективы на проведение выборов может привести к дальнейшей дестабилизации ситуации в сфере безопасности, а у сторон может возникнуть соблазн прибегнуть к оружию. Поэтому выборы необходимы для стабилизации ситуации в Ливии и предоставляют уникальную возможность перевернуть страницу десятилетнего конфликта и добиться прочного мира.

Франция призывает Совет принять меры против тех, кто в Ливии и других странах хотел бы увековечить статус-кво и нестабильную обстановку в сфере безопасности. В этой связи хотели бы напомнить, что любое физическое или юридическое лицо,

мешающее переходу, в частности избирательному процессу, может быть включено в черный список Комитета по санкциям.

Параллельно с этим необходимо продолжить реализацию соглашения о прекращении огня, в частности плана действий Объединенной военной комиссии «5+5» от октября 2021 года. Вместе с ливийским народом, Организацией Объединенных Наций и участниками Конференции государств-участников Женевского протокола 1025 года и других заинтересованных государств по вопросу о запрещении химического оружия от 12 ноября Франция призывает к выводу наемников, иностранных боевиков и иностранных сил с ливийской территории. Мы приветствуем первый такой конкретный шаг - вывод 300 наемников, а также консультации Объединенной военной комиссии «5+5» с региональными и международными игроками. Сейчас крайне важно добиться прогресса в реализации всеобъемлющего процесса вывода наемников, иностранных боевиков и иностранных сил под руководством ливийского народа при содействии со стороны МООНПЛ и в координации со странами региона.

В этой связи Франция призывает ливийские стороны как можно скорее определить сроки осуществления такого вывода. Мы призываем Организацию Объединенных Наций поддержать эти усилия через свой компонент наблюдения за прекращением огня и оказать поддержку в области разоружения, демобилизации и реинтеграции. Франция хотела бы напомнить, что требование строго соблюдать оружейное эмбарго касается всех, и мы продолжим бдительно следить за его выполнением.

Наконец, призываем к активизации усилий по объединению всех ливийских органов власти, в частности военных, силовых и экономических.

Эти усилия могут быть предприняты только под эгидой стабильного, легитимного и единого правительства, способного контролировать свои границы, вести борьбу с незаконным оборотом и покончить с коррупцией, и именно поэтому необходимо как можно скорее провести выборы. Необходимо положить конец нарушениям прав человека, особенно прав мигрантов, которые мы осуждаем.

Мы призываем ливийские власти сотрудничать с МООНПЛ, Международным уголовным судом и Миссией Совета по правам человека по установле-

нию фактов в целях борьбы с безнаказанностью в Ливии. Мы также призываем МООНПЛ укреплять механизмы защиты детей и женщин в соответствии с ее мандатом.

Наступил решающий момент для будущего Ливии. В преддверии продления мандата МООНПЛ Франция призывает членов Совета Безопасности достойно справиться с этими трудными задачами и сохранить дух единства, который царил на Парижской конференции.

Г-н Полянский (Российская Федерация): Благодарим Розмари Дикарло за доклад по ситуации в Ливии. Признательны Постоянному представителю Индии г-ну Тирумурти за представление отчета о деятельности санкционного Комитета Совета Безопасности 1970 (см. S/2021/1058). Высоко оцениваем работу наших индийских коллег в этом вспомогательном органе Совета. Внимательно выслушали также г-жу Эльхам Сауди.

Обстановка в стране и вокруг нее остается в целом стабильной. На Международной конференции по Ливии в Париже 12 ноября 2021 года был принят развернутый итоговый документ, который идет в русле решений предыдущих многосторонних встреч по ливийскому урегулированию. Международное сообщество направило ливийским сторонам очередной четкий и ясный сигнал о необходимости следовать «дорожной карте» политического процесса.

Внимательно следим за идущей внутри Ливии дискуссией в связи с переносом президентских и парламентских выборов. Эта перспектива не должна излишне затягиваться. Полагаем также принципиально важным, чтобы в выборах могли принять участие представители всех ведущих политических сил. Это позволило бы обеспечить согласие в ливийском обществе по поводу итогов будущего голосования и избежать нового опасного обострения военно-политической ситуации в этой стране. В этой связи рассчитываем, что ливийцы определятся по всем остающимся вопросам в самое ближайшее время.

Из-за возникшей заминки на политическом треке затормозилась деятельность и по другим направлениям. Не завершена работа по объединению государственных органов, в том числе финансовых институтов, требуются усилия для нормализации

социально-экономического положения. Нет существенных позитивных подвижек и на военном треке. Разумеется, хорошо, что активные боевые действия в стране не ведутся уже более года. Однако дальнейших шагов с целью недопущения возможности эскалации сохраняющегося вооруженного противостояния стороны не предпринимают. Это грозит нарушением перемирия и новой вспышкой насилия вследствие намеренной провокации или случайного инцидента.

Исходим также из того, что важную роль в консолидации вооруженных сил должна играть Ливийская национальная армия. Положительно оцениваем тот факт, что в ходе своего выездного заседания в Женеве в октябре прошлого года Объединенная военная комиссия «5+5» согласовала план действий по поэтапному, сбалансированному и синхронизированному по времени выводу из Ливии всех наемников, иностранных боевиков и сил.

Мы намерены и далее активно участвовать в международных усилиях по продвижению политического урегулирования в Ливии как путем целенаправленной работы с самими ливийскими сторонами, так и в многосторонних форматах.

Обеспокоены тем, что с ноября прошлого года в Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ), которая должна быть в центре упомянутых усилий, нет руководителя. Хотя именно он или она должны оказывать «добрые услуги» ливийцам для продвижения ведомого и принадлежащего им политического процесса. Полагаем крайне важным, чтобы Генеральный секретарь в кратчайшие сроки представил свои соображения по кандидатурам на этот пост. Необходимо, чтобы ооновский эмиссар обладал соответствующим мандатом, которым его должен наделять Совет Безопасности. К сожалению, сейчас такого человека нет.

Будем исходить из вышеизложенного при согласовании проекта резолюции Совета Безопасности о продлении мандата Миссии. Считаем важным, чтобы он отвечал актуальным задачам ливийского урегулирования, которые будут меняться стремительно. В этой связи предлагаем коллегам гибко подойти к вопросу о сроке продления мандата и готовы к дальнейшей конструктивной дискуссии.

Г-н Син Цзишэн (Китай) (говорит по-китайски): Я благодарю заместителя Генерального секретаря Дикарло и Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011), Постоянного представителя Индии посла Тирумурти за их сообщения. Приветствую присутствующего на сегодняшнем заседании Постоянного представителя Ливии посла ас-Сонни. Я также внимательно выслушал сообщение г-жи Эльхам Сауди.

Китай хотел бы высказать три соображения в связи с докладом Генерального секретаря, содержащимся в документе S/2022/31, и сообщениями, которые мы сегодня заслушали. Во-первых, что касается поступательного прогресса в осуществлении политических преобразований, то выборы имеют важное значение для ливийского политического процесса. Поскольку выборы, запланированные на 24 декабря, не удалось провести в установленные сроки, Ливия в настоящее время работает над новым планом проведения выборов. Ливийский народ ожидает создания скоординированной и единой национальной системы управления и обеспечения прочной стабильности посредством проведения выборов, чтобы начать новый этап национального развития.

Проведение выборов в постконфликтных ситуациях зачастую сопряжено с многочисленными трудностями. Следует в полной мере учесть реалистичные соображения, чтобы заранее провести все необходимые подготовительные мероприятия. Китай приветствует консультации, проведенные недавно Палатой представителей и Высшим государственным советом по вопросам, касающимся организации выборов. Важно придерживаться принципа осуществления этого процесса при ведущей роли и непосредственном участии самих ливийцев. Мы призываем все стороны сохранить нынешнюю динамику диалога и консультаций и мирными средствами достичь широкого политического консенсуса по важным вопросам, связанным с выборами, чтобы создать благоприятные условия для их успешного проведения.

Китай поддерживает усилия Организации Объединенных Наций по продвижению вперед диалога между всеми ливийскими сторонами. Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии должна продолжать оказывать необходимую

поддержку в проведении выборов в соответствии со своим мандатом.

Во-вторых, необходимо сделать все возможное для поддержания безопасности и стабильности. Иностранные вооруженные силы и наемники в Ливии должны активно сотрудничать с Объединенной военной комиссией «5+5» для того, чтобы как можно скорее обеспечить их поэтапный, планомерный, упорядоченный и организованный вывод. В процессе вывода сил необходимо поддерживать тесную координацию с соседними странами, чтобы избежать негативного влияния на положение в плане безопасности в Сахеле и других регионах.

В-третьих, что касается достижения всеобъемлющего прогресса в мирном процессе, то работа на экономическом направлении принесет преимущества ливийскому народу, позволит ему воспользоваться дивидендами мира и будет способствовать укреплению безопасности и стабильности в стране. Китай приветствует запуск Ливией процесса создания единой центральной банковской системы и усилия, прилагаемые Программой развития Организации Объединенных Наций для экономического восстановления Ливии.

Примирение поможет решить проблемы, сохраняющиеся после завершения конфликта, залечить раны войны и будет способствовать гармоничному сосуществованию. Китай приветствует создание Высокой комиссии по национальному примирению в Ливии и надеется, что она будет использовать все доступные ей средства для активного проведения своей работы. Кроме того, Ливия неоднократно выражала серьезную озабоченность по поводу отсутствия возможности использовать замороженные активы и давала конкретные рекомендации в этой связи. Совет Безопасности и Комитет по санкциям в отношении Ливии должны активно изучить эти рекомендации и своевременно отреагировать на них.

Г-н Делорентис (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я благодарю заместителя Генерального секретаря Дикарло за ее сегодняшнее выступление. Высоко оцениваем работу, проделанную за последний месяц Миссией Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) и Специальным советником Стефани Уильямс с целью вернуть политический процесс в нужное русло и побудить Ливию продолжить дви-

гаться вперед в организации избирательного процесса после переноса запланированных на 24 декабря выборов. Благодарим посла Тирумурти среди прочего за представление обновленной информации о важной работе, проводимой Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 1970 (2011), и выражаем признательность г-же Эльхам Сауди за ее сообщение и прилагаемые ею в Ливии значительные усилия.

Сегодня я хотел бы сосредоточиться на двух широких темах: обеспечении волеизъявления ливийцев в ходе свободных и справедливых выборов и наращивании позитивного импульса в плане ситуации с безопасностью в Ливии.

В общей сложности 2,8 миллиона ливийцев зарегистрировались для участия в голосовании, причем более 2,5 миллиона из них уже получили карточки избирателей. Эти люди, очевидно, готовы голосовать и продемонстрировали свое серьезное отношение к выборам. Пришло время обеспечить уважение их волеизъявления. Пришло время выйти за рамки закулисных сделок узкого круга влиятельных лиц, поддерживаемых вооруженными группировками, делящих между собой награбленные средства и защищающих свои позиции. Ливийский народ готов сам определять свое будущее.

Участие ливийцев в избирательном процессе имеет основополагающее значение. Ливийские лидеры должны согласовать заслуживающую доверия и всеобъемлющую стратегию дальнейших действий и строго ее придерживаться. Те, кто стремится руководить Ливией, должны понять, что ливийский народ примет только такое руководство, которое будет наделено полномочиями в результате выборов, и не готов мириться со значительными задержками. Учитывая эти ожидания, политические силы Ливии должны удвоить свои усилия по решению сложных проблем, связанных с выборами, и сделать это в срочном порядке.

Механизмы для достижения решений существуют: «дорожная карта», принятая на Форуме ливийского политического диалога, остается в силе. Все, что нужно ливийским лидерам, — это немного мужества и приверженность делу обеспечения безопасности и процветания ливийского народа. Считаем, что Высшая национальная избирательная комиссия, которая великолепно справилась со своими обязанностями в сложных условиях, является авто-

ритетным органом для реализации плана проведения выборов. Настоятельно призываем МООНПЛ продолжать решительно поддерживать Комиссию, а ливийских кандидатов и политические группы — в полной мере сотрудничать с ней, чтобы обеспечить соблюдение избирательного законодательства.

Напоминаю тем, кто хочет вмешаться в выборы в Ливии или разжечь насилие, что Совет Безопасности может ввести санкции против любого ливийского или иного субъекта, который препятствует проведению выборов или пытается их сорвать. В случае необходимости Совет может и должен вести борьбу с силами, пытающимися сорвать выборы, для того чтобы способствовать обеспечению справедливости.

Хотя для восстановления динамики политического процесса нам необходимо активизировать свои усилия, в области безопасности и экономики происходят обнадеживающие события. Ливийские лидеры предпринимают ощутимые шаги для изучения возможности воссоединения ливийских вооруженных сил. Центральный банк Ливии продвигается вперед в реализации плана по воссоединению банка. Поддерживаем усилия по объединению институтов, повышению уровня транспарентности и обеспечению справедливого распределения ресурсов между всеми ливийцами.

Соединенные Штаты по-прежнему воодушевлены неуклонным прогрессом Объединенной военной комиссии «5+5» в деле реализации ее всеобъемлющего плана действий по выводу вооруженных групп. Приветствуем сообщение о том, что сотрудники МООНПЛ, занимающиеся контролем за соблюдением режима прекращения огня, уже приступили к работе, и с нетерпением ожидаем полного введения в действие компонента по наблюдению за прекращением огня.

Призываем все государства, включая членов Совета, выполнить резолюции 2570 (2021) и 2571 (2021) и поддержать немедленный вывод всех иностранных сил и наемников. К сожалению, продолжают поступать тревожные документально подтвержденные сообщения о насилии и злоупотреблениях в отношении мигрантов, ищущих убежища лиц и беженцев в Ливии. Ливийские органы власти должны закрыть незаконные центры содержания под стражей, прекратить практику произвольных

задержаний и обеспечить беспрепятственный гуманитарный доступ к пострадавшему населению.

Наконец, Соединенные Штаты приветствуют прогресс в деле продления мандата МООНПЛ. Как отмечается в докладе о независимом стратегическом обзоре, для того чтобы Миссия могла выполнять свой мандат, ее необходимо укрепить. Высоко оцениваем усилия Соединенного Королевства по руководству переговорами по мандату и надеемся на принятие проекта резолюции, в соответствии с которым МООНПЛ будут предоставлены инструменты и задано направление деятельности, необходимые ей для поддержки ливийского народа.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Норвегии.

Благодарим заместителя Генерального секретаря Дикарло за ее сообщение, а посла Тирумурти — за периодический доклад (см. S/2021/1058) Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011). Я также хочу поблагодарить г-жу Эльхам Сауди за то, что она присоединилась к нам сегодня лично, чтобы выступить со своим содержательным докладом и вынести рекомендации для Совета.

В первую очередь Норвегия выражает сожаление по поводу того, что запланированные на 24 декабря выборы не состоялись. Это не должно умалять значения политических преобразований в Ливии. Норвегия решительно призывает политические силы продолжать прилагать активные усилия в целях обеспечения передачи власти демократически избранным институтам. Норвегия надеется на проведение президентских и парламентских выборов в кратчайшие возможные сроки. Поскольку 2,8 миллиона ливийцев зарегистрировались в качестве избирателей, их желание принять участие в определении будущего Ливии очевидно. Свободные, справедливые и инклюзивные выборы крайне необходимы для развития Ливии. Настоятельно призываем соответствующие ливийские институты и органы власти, включая Палату представителей, внести конструктивный вклад в подготовку к выборам. Этот процесс должен осуществляться под руководством самих ливийцев и при их непосредственном участии.

В течение прошлого года наблюдались позитивные подвижки на политическом направлении, и мы должны закрепить эти результаты. Ливийские стороны должны согласовать «дорожную карту» для назначения новой даты выборов. Крайне важно не позволить деструктивным силам найти недемократические альтернативы.

Позвольте мне также повторить наш призыв к обеспечению полноценного, конструктивного и равноправного участия женщин в ливийском политическом процессе, включая выборы. Ливийские женщины имеют право играть равную с мужчинами роль в формировании будущего своей страны как избиратели и как кандидаты. Участие женщин является важнейшей частью демократического процесса и условием легитимности ливийского правительства.

Кроме того, как уточнила г-жа Сауди, позвольте мне подчеркнуть важность создания благоприятных условий для деятельности миротворцев, правозащитников и активистов гражданского общества. Для проведения инклюзивных, предполагающих широкое участие политических процессов необходимо, чтобы каждый мог безопасно участвовать в них и чтобы важную роль в них играло гражданское общество.

Норвегия выражает признательность ливийским сторонам за соблюдение соглашения о прекращении огня. Мир, стабильность и отсутствие насилия имеют первостепенное значение для ливийского гражданского населения. Повторяем призыв к выводу наемников, иностранных боевиков и иностранных сил и вновь подчеркиваем необходимость проведения процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции.

Что касается гуманитарной ситуации, то Норвегия обеспокоена сообщениями о недостаточной защите гражданского населения и продолжающимися нарушениями прав человека мигрантов, беженцев и ищущих убежища лиц. Кроме того, вызывают серьезную тревогу сообщения о незаконных произвольных задержаниях, а также о продолжающихся случаях сексуального насилия и жестокого обращения с детьми. Лица, подвергшиеся незаконным произвольным задержаниям, особенно дети, должны быть немедленно освобождены.

Норвегия в полной мере поддерживает Специального советника Стефани Уильямс и Миссию Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ). Активная роль Организации Объединенных Наций имеет решающее значение. Важно добиться продления мандата МООНПЛ в этом месяце. Норвегия также выступает за осуществление рекомендаций, вынесенных по итогам независимого стратегического обзора. Надеемся, Совет сможет согласовать обстоятельный проект резолюции о продлении мандата на один год.

Сейчас я возвращаюсь к исполнению своих функций Председателя Совета.

Хочу еще раз напомнить всем ораторам о необходимости ограничивать продолжительность своих выступлений пятью минутами, с тем чтобы Совет мог оперативно завершить свою работу.

Слово предоставляется представителю Ливии.

Г-н ас-Сонни (Ливия) (*говорит по-арабски*): Г-жа Председатель, поздравляю Вас и Норвегию с председательством в Совете Безопасности в этом месяце. Я также хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поприветствовать новых членов, которые недавно вошли в состав Совета. Благодарим г-жу Розмари Дикарло за ее сегодняшнее сообщение, а через нее - Генерального секретаря за его оперативный отклик и за назначение г-жи Стефани Уильямс Специальным советником по Ливии после внезапной отставки г-на Яна Кубиша. Напоминаем, насколько важно внимательно следить за работой, которую эффективно выполняет Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ), поскольку речь идет не просто о назначениях, а об эффективности руководства.

Мы с интересом следим за усилиями, которые предпринимает г-жа Уильямс. За короткое время ей удалось встретиться со многими политическими партиями и заинтересованными сторонами. Желаем ей всяческих успехов. Благодарим также посла Тирумурти за его сегодняшнее выступление. А также г-жу Эльхам Сауди за ее сообщение, поскольку она представляет часть гражданского общества. Заверяем ее в том, что, когда государство достигнет стабильности, национальная судебная система будет в состоянии наказать и привлечь к ответственности тех, кто совершил военные преступления и

преступления против человечности, поскольку такие преступления не имеют срока давности.

В свете широкого распространения коронавирусной инфекции желаем всем крепкого здоровья. Я надеюсь, что маска, которую я сегодня надел, не станет дополнительным барьером, мешающим слышать мой голос, поскольку уже появилось ощущение, что эти встречи начинают повторяться и что одни и те же слова произносятся снова и снова, в то время как ситуация в моей стране не меняется.

Сегодня исполняется месяц с той даты, наступления которой все так ждали, даты, на которую были назначены всеобщие выборы. Мы должны были на сегодняшней встрече обсудить результаты прошедших выборов и продолжить движение вперед, чтобы выйти на новый этап, который бы обеспечил учет голосов ливийцев и их права выбирать свое руководство. К сожалению, этот день стал настоящим разочарованием для примерно 2,8 миллиона мужчин и женщин в Ливии, которые были готовы принять участие в реализации своего национального права и для этого выдвинули беспрецедентное количество кандидатов — почти 100 кандидатов в президенты и 5000 кандидатов в парламент. Многие усматривали в выборах возможность вернуть легитимность государственным органам власти, консолидировать их и восстановить страну после многих лет насилия, разрушений и раскола.

Однако отсутствие подлинного консенсуса, а также случаи политического перетягивания каната, конфликты интересов и вмешательство многих иностранных сторон, к сожалению, помешали реализовать это стремление. Возможно, для кого-то это и стало неожиданностью, но в действительности все было предсказуемо. Мы предупреждали о подобном сценарии, опасностях и вызовах в прошлом, когда говорили о явном расхождении во мнениях между различными партиями и отсутствии минимального консенсуса, особенно в отношении правовой и конституционной базы организации выборов.

В свете кризиса доверия и в отсутствие национальной Конституции или даже консенсусной конституционной основы, к созданию которой призывают большинство политических сил, будет очень трудно успешно провести выборы, которые должны быть средством политического участия, а не средством манипуляции и изоляции, средством для под-

держания стабильности, а не самоцелью, которая может привести к новому конфликту. В этой связи, чтобы избежать любого политического вакуума, правительство национального единства подтверждает свою приверженность демократической передаче власти избранным органам, как только будет объявлен новый график выборов, и, следовательно, завершению всех переходных этапов в соответствии с дорожной картой, решениями международных конференций и соответствующими резолюциями Совета Безопасности. Не менее важно также прислушаться ко всем голосам, призывающим к достижению максимального консенсуса между всеми без исключения сторонами, особенно по конституционному треку и избирательному законодательству, чтобы обеспечить проведение своевременных, прозрачных и честных президентских и парламентских выборов и признание их результатов.

Мы подтверждаем обязательство правительства создать все необходимые условия и провести подготовительные мероприятия, чтобы обеспечить успех избирательного процесса, и в этой связи обещаем помочь в работе Высшей национальной избирательной комиссии и различных государственных органов. Вновь обращаемся к Организации Объединенных Наций с просьбой оказать серьезную и более эффективную поддержку избирательному процессу и направить в страну свои группы экспертов для дачи оценки, а также координировать свою работу с Высшей национальной избирательной комиссией, чтобы своевременно провести необходимые мероприятия в связи с предстоящими событиями. Это пошлет всем четкий сигнал о серьезности намерений международного сообщества в отношении выборов, проведения которых все с нетерпением ждут, не сомневаясь в том, что они состоятся, и в их результатах.

Мы вновь подчеркиваем важность руководства со стороны Ливии и ее ведущей роли в любом политическом процессе, который приведет страну к стабильности и установлению в ней государственной власти без какого бы то ни было внешнего диктата и вмешательства. Поэтому призываем Совет поддерживать подлинные национальные усилия, которые в настоящее время направлены на преодоление проблем, о которых мы только что упомянули, чтобы выйти на всеобъемлющее национальное ливийское решение и покончить со всеми промежуточными этапами нестабильности. Общеизвестно, что это

решение заключается в возвращении народу его легитимности на мощной конституционной основе, которая окончательно определит структуру государства и его органов власти.

Что касается ливийского руководства, его ведущей роли и национального суверенитета, то мы хотели бы упомянуть о военном треке. Мы высоко оцениваем усилия Объединенной военной комиссии «5+5» и продолжающееся посещение ее представителями ливийских городов, а также их последние встречи с многочисленными представителями военного руководства с целью запустить процесс эффективного профессионального объединения военных структур и создания механизмов, необходимых для того, чтобы положить конец всем формам иностранного присутствия на ливийских территориях, независимо от того, как они называются. Это требование всех ливийцев, выступающих в защиту суверенитета своей страны, без которого Ливия будет оставаться оккупированной, а ее политическая воля удерживаться в заложниках другими.

В этой связи напоминаем о важности непосредственного участия всех активных военных формирований на всей территории страны в создании профессиональных органов безопасности и вооруженных сил, стоящих в стороне от политики, преданных своему народу и разделяющих его веру в гражданский характер государства и верховенство закона. Что касается объединения суверенных государственных институтов, то недавно прошли заключительные встречи, на которых обсуждались вопросы объединения Центрального банка Ливии и последующие практические шаги в этом направлении. Эти шаги призваны внести ощутимый вклад в реформирование финансовой и экономической политики государства.

Вновь заявляем, что, несмотря на последние события, Ливия по-прежнему полна решимости восстановить свою эффективную роль на региональном и международном уровнях для укрепления взаимного сотрудничества и солидарности на основе равенства, уважения суверенитета, территориальной целостности Ливии и права ее народа на самоопределение в соответствии с его свободным волеизъявлением без какого-либо иностранного диктата. Поэтому мы вновь выражаем надежду на то, что Совет Безопасности будет играть конструктивную и более эффективную роль в поддержании

ливийского консенсуса, в работе над тем, чтобы положить конец всем вмешательствам в дела Ливии и исправить прошлые ошибки. Он также должен извиниться перед ливийским народом за все страдания и нарушения, у которых нет срока давности.

Кроме того, он не должен вставать на защиту деструктивных сил, будь то люди, организации или даже страны, одни из которых по-прежнему отказывают другим в правах, срывают политический процесс и пытаются вновь погрузить Ливию в хаос, потому что они боятся потерять свое влияние или что народ лишит их власти по результатам прямых и свободных демократических выборов.

В заключение призываем Совет принять активное участие в поддержке всех усилий по запуску проекта национального примирения и переходного правосудия. Это два параллельных и важных трека, которым, к сожалению, не уделялось должного внимания в последние годы, несмотря на то, что они гарантируют успех любого политического решения, которое обеспечило бы стабильность в стране. Мы вновь обращаемся к Африканскому союзу с призывом поддержать нас в достижении этой цели. Мы являемся свидетелями все большего числа обнадеживающих шагов по мере того, как замолкает оружие. По всей стране проходят встречи с участием различных ливийских сторон, в числе которых следует особо упомянуть о многочисленных диалогах среди молодежи, а также о прямых и непрямых дебатах в социальных сетях, участники которых придерживаются разных политических взглядов, что говорит о росте национального самосознания молодежи, которой мы передадим факел для продвижения вперед.

Пришло время строить мосты доверия вместо того, чтобы беречь старые раны. Мы должны смотреть вперед, брать наилучшие примеры из нашей прошлой и современной истории, брать на вооружение позитивные достижения предыдущих режимов и перестать спорить о негативных аспектах. Нужно быть откровенными и открытыми и сохранять готовность к тому, чтобы принести извинения, примириться и возместить ущерб.

Мы должны установить судьбу всех пропавших без вести и вернуть беженцев и вынужденных переселенцев в свои дома. Необходимо отвергнуть насилие и язык ненависти. Мы должны работать вместе, рука об руку, чтобы создать безопасную и спокой-

ную обстановку для всех и перейти от конфликта и хаоса к миру и стабильности. Пришло время встать на путь развития и созидания и положить конец разрушению и разорению во всех их формах.

Несмотря на все эти и другие вызовы, я хотел бы четко заявить членам Совета, что ливийская нация не сломлена и, с Божьей помощью, волей своего народа восстановится и станет еще сильнее, чем прежде.

Председатель (*говорит по-английски*): Список ораторов исчерпан.

Сейчас я приглашаю членов Совета на неофициальные консультации для дальнейшего обсуждения этого вопроса.

Заседание закрывается в 11 ч 50 м.